



中国国家汉办规划教材

EL CHINO DE HOY

今日汉语

SEGUNDA EDICIÓN
第2版

CUADERNO DE EJERCICIOS
练习册

2

EL CHINO DE HOY

今日汉语

SEGUNDA EDICIÓN
第2版

CUADERNO DE EJERCICIOS
练习册

2

编 者：张惠芬 王晓澎 孔繁清 吴叔平
修 订：外研社国际汉语研究发展中心

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

今日汉语练习册. 2: 汉、西 / 张惠芬等编. — 2 版. — 北京 : 外语教学与研究出版社, 2012.10
ISBN 978-7-5135-2486-5

I. ①今… II. ①张… III. ①汉语—对外汉语教学—习题集 IV. ①H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 248927 号

出版人: 蔡剑峰

责任编辑: 郝颖 赵青

封面设计: 震宇 王珣 韩晓梦

版式设计: 蔡颖

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京市鑫霸印务有限公司

开本: 889×1194 1/16

印张: 5

版次: 2012 年 11 月第 2 版 2012 年 11 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5135-2486-5

定价: 16.00 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 224860001

教材项目规划小组

严美华 姜明宝 张少春
岑建君 崔邦炎 宋秋玲
赵国成 宋永波 郭 鹏

第1版参编人员

编 者：张惠芬 王晓澎 孔繁清 吴叔平
译 者：赵士钰
合作单位：Universidad de Granada (西)
审订顾问：Prof. Dr. Juan José Ciruela Alférez (西)

第2版修订人员

修 订：外研社国际汉语研究发展中心
审订顾问：Prof. Dr. Juan José Ciruela Alférez (西)
 Prof. Modesto Corderi Novoa (西)

目 录

第一课 Lección 1.....	1
第二课 Lección 2.....	4
第三课 Lección 3.....	7
第四课 Lección 4.....	10
第五课 Lección 5.....	13
第六课 Lección 6.....	17
第七课 Lección 7.....	21
第八课 Lección 8.....	24
第九课 Lección 9.....	27
第十课 Lección 10.....	30
第十一课 Lección 11.....	33
第十二课 Lección 12.....	35
第十三课 Lección 13.....	38
第十四课 Lección 14.....	40
第十五课 Lección 15.....	43
第十六课 Lección 16.....	46
第十七课 Lección 17.....	49
第十八课 Lección 18.....	51
第十九课 Lección 19.....	54
第二十课 Lección 20.....	57
第二十一课 Lección 21.....	60
第二十二课 Lección 22.....	63
第二十三课 Lección 23.....	66
第二十四课 Lección 24.....	69
第二十五课 Lección 25.....	72

一、给下列词语注音

Escribe las letras fonéticas de las siguientes palabras

() () () ()

运动 足球 游泳 教练

() () () ()

滑冰 愿意 网球 以后

二、按照汉语的顺序将下列词语组成句子

Construye oraciones con las siguientes palabras según el orden de palabras del chino

1. 得 滑冰 马丁 非常 好 滑

2. 他 晚上 得 晚 昨天 很 玩 在朋友那儿

3. 商店 手机 的 可……了 那个 多

4. 会 吗 说 你 西班牙语

5. 爸爸 最近 还 身体 他 不错 的

6. 她 得 怎么样 考 这次 考试

三、按照例句完成以下会话

Completa los siguientes diálogos de la misma manera como se hace en el ejemplo

例: A: 他汉语说得好不好?

B: 他汉语说得很好。

1. A: 他今天来得早不早?
B: _____。
2. A: _____?
B: 他游泳游得很快。
3. A: 你做菜做得怎么样?
B: _____。
4. A: 马丁昨天晚上是不是喝得太多了?
B: _____。
5. A: 你明天愿意陪我去商店吗?
B: 对不起, _____。
6. A: 你姐姐会说汉语吗?
B: _____。
A: _____?
B: 她说得非常好。

四、给括号内的词选择合适的位置

Determina la ubicación correcta de la palabra que va entre paréntesis en la oración que le precede

1. 他 A 汉语 B 会学得 C 这么好? (怎么)

2. A 他 B 喜欢的运动 C 多了。 (可)

3. 我 A 网球打得不太好, B 游泳游得 C 可以。 (还)

4. A 我 B 喜欢看足球, C 不会踢足球。 (只)

5. 我 A 会滑冰, 你 B 愿意 C 当我的教练吗? (不)

五、把下列句子翻译成汉语

Traduce al chino las siguientes oraciones

1. Son muchos los deportes que me gustan, pero el que más me gusta es el fútbol.
2. Tú nadas maravillosamente, ¿quieres enseñarme?
3. Él duerme muy tarde todos los días.
4. He comido demasiado y ahora no me siento muy bien.
5. ¿Sabes hacer alguna comida? Y, ¿cómo será la comida que haces?

六、阅读下列短文后判断正误

Lee el siguiente texto y luego, según éste, juzga la corrección de las afirmaciones de abajo

今天，办公室的老师对我说，下星期有网球比赛（bísài/torneo），问我愿意不愿意参加。我觉得我网球打得不太好，不想参加。我对老师说，爱琳娜打得非常好，她每天早上都起得很早，起床以后就去打网球。她哥哥是她的网球教练。老师问我爱琳娜愿意参加吗？我想她一定愿意。

1. 这星期有网球比赛。 ()
2. 我不想去参加网球比赛。 ()
3. 爱琳娜网球打得很好。 ()
4. 我网球打得也不错。 ()
5. 老师不知道爱琳娜愿意不愿意参加网球比赛。 ()

一、给下列各组汉字注音，并组词

Escribe las letras fonéticas de los siguientes grupos de caracteres y forma con cada uno de ellos una palabra

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. 考 () () | 3. 提 () () |
| 烤 () () | 题 () () |
| | |
| 2. 点 () () | 4. 顶 () () |
| 店 () () | 订 () () |

二、用“过”或者“了”填空

Rellena los siguientes espacios en blanco con “过” o “了” según convenga

1. 他没学_____汉语。
2. 昨天我买_____一台电脑。
3. 你吃_____北京烤鸭吗？
4. 来中国以前，我当_____老师。
5. 刚才我去北京大学看_____一个朋友。
6. 那是李老师，他给我上_____课。
7. 我去_____他家，知道他家在哪儿。
8. 我还没坐_____北京的地铁，小王昨天去坐_____一次。

三、完成以下会话

Completa los siguientes diálogos

1. A: 以前来过中国吗?
B: _____。
2. A: _____?
B: 我一次也没迟到过。
3. A: _____?
B: 我去过韩国、日本和美国。

4. A: 来中国以前你工作过没有?

B: _____。

A: 工作过几年?

B: _____。

5. A: 你们提前预订过房间吗?

B: _____。

四、把下列句子翻译成汉语

Traduce al chino las siguientes oraciones

1. Dicen que éste es el restaurante más famoso de pato laqueado de Beijing.

2. Camarero, tráeme, por favor, una botella de cerveza.

3. Perdón, hoy hay demasiada gente y ya no quedan asientos.

4. ¿Qué platos desean ustedes?

5. Hoy invito yo.

五、改正下列错句

Rectifica las faltas de las siguientes oraciones

1. 我爸爸来过中国，妈妈不来过。

2. 他去那个商店买东西过。

3. 已经三个月了，他还没给我打电话过。

4. 上海我一次也没去了。

5. 我很喜欢买书，我常常去过书店。

六、阅读对话后判断正误

Lee el siguiente diálogo y luego, según éste, juzga la corrección de las afirmaciones de abajo

安娜：听说你以前来过中国？

麦克：对，来过两次。你呢？

安娜：我没来过，这是第一次。你都去过什么地方？

麦克：我去过很多地方，上海、广州、香港我都去过。

安娜：你去过的地方真不少。你习惯吃中国菜了吗？

麦克：早就习惯了。

安娜：你吃过哪些中国菜？

麦克：吃过很多。但是我最喜欢的是北京烤鸭。

1. 安娜以前来过中国。 ()
2. 麦克是第三次来中国。 ()
3. 麦克没去过上海。 ()
4. 他还不太习惯吃中国菜。 ()
5. 麦克吃过很多中国菜。 ()
6. 他没有吃过北京烤鸭。 ()

一、组词

Forma palabras

1. 广 () ()
2. 经 () ()
3. 历 () ()
4. 试 () ()

二、给下列句子填上适当的结果补语

Rellena cada espacio en blanco de las siguientes oraciones con un suplemento resultativo adecuado

1. 他还没找_____工作。
2. 马丁能听_____中文广播。
3. 明天的考试你准备_____了吗？
4. 昨天晚上我没睡_____，现在我真想睡觉。
5. 你看_____爱琳娜了没有？她去哪儿了？
6. 你刚才说什么？我没听_____。
7. 那本书你买_____了吗？
8. 老师，我什么时候能看_____中文报？

三、改正下列错句

Rectifica las faltas de las siguientes oraciones

1. 今天我在地铁站看了李芳。
2. 刚才我去机场不接到我的朋友。
3. 我看这个句子懂了。
4. 妈妈做晚饭好了没有？
5. 我昨天学习十二点才睡觉。

四、把下列句子翻译成汉语

Traduce al chino las siguientes oraciones

1. He visto que Martín ha ido a la biblioteca.

2. Él ha encontrado un empleo.

3. Ayer vi en un periódico un anuncio de trabajo.

4. Hace ya tiempo que tengo preparado mi currículum vitae.

5. Mañana iré a aquella compañía a tener la entrevista.

五、阅读下列短文后回答问题

Lee el siguiente texto y, luego, responde a las preguntas de abajo

最近张文正在找工作，但是没找到合适的。上星期他在报上看到了一个招聘广告。有一家德国公司需要一位懂德语的人。张文学习德语，他觉得这个工作很适合他。那个公司的经理让他准备好简历，今天下午去面试。张文有点儿紧张，昨天晚上没睡好。他妈妈对他说，他德语学得那么好，一定没问题。

1. 张文最近在忙什么?

2. 他找到工作了没有?

3. 那家公司需要什么样的人?

4. 张文觉得这个工作合适吗?

5. 他今天下午要去哪儿？做什么？

6. 他为什么昨天晚上没睡好？

7. 他妈妈为什么觉得他没问题？

一、给下列词语注音

Escribe las letras fonéticas de las siguientes palabras

() () () ()

合 同 软 件 秘 书 职 员

() () () ()

谈 话 毕 业 同 意 通 知

二、判断下列句子的正误 (√) (×)

Comprueba la corrección de las siguientes oraciones señalando con (√) las correctas y con (×) las incorrectas

- 我学汉语一年了。 ()
- 他已经来了半个小时了。 ()
- 从昨天到今天我两天感冒了。 ()
- 我能看懂中文报，也没问题和中国人谈话。 ()
- 王老师每天要锻炼一个半小时。 ()
- 你多长时间在公司工作了？ ()

三、就下列句子的划线部分提问

Haz preguntas sobre la parte subrayada de las siguientes oraciones

- 这台电脑我用了三年了。
- 安娜以前在美国的一家公司当过两年秘书。
- 他爸爸妈妈在中国玩了一个星期。

4. 他昨天跟王大伟游泳游了一个小时。

5. 每天睡觉以前，他都要看半个小时的报。

四、把下列句子翻译成汉语

Traduce al chino las siguientes oraciones

1. Él habla ya una hora por teléfono.

2. ¿Qué carrera hiciste en la universidad?

3. ¿Cuánto tiempo hace que te graduaste en la universidad?

4. La compañía me ha avisado que vaya mañana a hacer la entrevista.

5. Hace ya tres años que él fue a los EE.UU.

五、阅读短文并判断正误

Lee el siguiente texto y luego, según éste, juzga la corrección de las afirmaciones de abajo

何塞回国快两个星期了，他打电话说今天回北京，张明去机场接他。

何塞在中国工作两年了，在大学的时候，他学过一年汉语。大学毕业以后他来到中国，在北京又学了两年，现在他是北京一家公司的经理。

何塞的飞机应该是九点到，已经晚了二十分钟了，张明很着急。

半个小时以后，张明接到了何塞，问他累不累。何塞说他坐了十几个小时的飞机，在飞机上也没睡好，只睡了四个小时的觉，他觉得很累。

1. 何塞回国两个星期了。 ()
2. 何塞现在在北京工作。 ()
3. 何塞学过三年汉语。 ()
4. 何塞的飞机九点到了。 ()
5. 张明没接到何塞，他很着急。 ()
6. 何塞在飞机上没睡觉。 ()